

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

**Κύρωση Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της
Κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας για τις κινηματογραφικές συμπαραγωγές**

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο πρώτο	Κύρωση Συμφωνίας
	Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας για τις κινηματογραφικές συμπαραγωγές
I. Συμπαραγωγή	
Άρθρο 1	Ορισμοί
Άρθρο 2	Ένταξη στο καθεστώς κινηματογραφικής συμπαραγωγής
Άρθρο 3	Προϋποθέσεις υπαγωγής
Άρθρο 4	Αναλογία συνεισφορών των συμπαραγωγών
Άρθρο 5	Χορήγηση ευεργετήματος
Άρθρο 6	Παροχή διευκολύνσεων στην κινηματογραφική συμπαραγωγή
Άρθρο 7	Ισορροπία μεταξύ των συνεισφορών κάθε Μέρους
Άρθρο 8	Υποχρέωση ρητής αναφοράς της ελληνογαλλικής ή γαλλοελληνικής συμπαραγωγής στους τίτλους αρχής ή/και τέλους, στα τρέιλερ, στις δημοσιεύσεις και στο διαφημιστικό υλικό
Άρθρο 9	Συμπαραγωγή κινηματογραφικών έργων με παραγωγούς τρίτων Κρατών
II. Μικτή Επιτροπή	
Άρθρο 10	Σύσταση - Σύγκληση Μικτής Επιτροπής
III. Τελικές διατάξεις	
Άρθρο 11	Επίλυση διαφορών
Άρθρο 12	Κατάργηση της από 12.10.1974 Συμφωνίας για τις Γαλλοελληνικές Κινηματογραφικές Σχέσεις
Άρθρο 13	Έναρξη ισχύος - Τροποποίηση - Διάρκεια - Καταγγελία
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Διαδικασία εφαρμογής	
Άρθρο δεύτερο	Ορισμός εκπροσώπων και εμπειρογνομόνων στη Μικτή Επιτροπή
Άρθρο τρίτο	Ρύθμιση θεμάτων εφαρμογής του παραρτήματος της Συμφωνίας
Άρθρο τέταρτο	Καταργούμενες διατάξεις
Άρθρο πέμπτο	Έναρξη ισχύος

Άρθρο πρώτο
Κύρωση Συμφωνίας

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος η Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας για τις κινηματογραφικές συμπαραγωγές, η οποία υπεγράφη στις Κάννες, στις 21 Μαΐου 2022, και το Παράρτημα αυτής, το πρωτότυπο κείμενο των οποίων, στην ελληνική και γαλλική γλώσσα, έχει ως εξής:

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΜΕΤΑΞΥ

ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΑΙ

ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΓΙΑ ΤΙΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΣΥΜΠΑΡΑΓΩΓΕΣ

(ΜΑΖΙ ΜΕ ΕΝΑ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ)

Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Γαλλικής Δημοκρατίας, εφεξής αποκαλούμενες από κοινού τα «Μέρη»,

Λαμβάνοντας υπόψη τη Σύμβαση της UNESCO για την προστασία και προώθηση της πολυμορφίας των πολιτιστικών εκφράσεων, που υιοθετήθηκε στο Παρίσι στις 20 Οκτωβρίου 2005, της οποίας η Ελληνική Δημοκρατία και η Γαλλική Δημοκρατία είναι Μέρη,

Λαμβάνοντας υπόψη την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για τις Κινηματογραφικές Συμπαγωγές που υιοθετήθηκε στο Στρασβούργο στις 2 Οκτωβρίου 1992, της οποίας η Ελληνική Δημοκρατία και η Γαλλική Δημοκρατία είναι Μέρη, και ειδικότερα το άρθρο 2,

Λαμβάνοντας υπόψη την κοινή πρόθεση των Μερών να ενισχύσουν τη συνεργασία στον τομέα της κινηματογραφίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας και να αξιοποιήσουν την κοινή κινηματογραφική τους κληρονομιά,

Λαμβάνοντας υπόψη τη Συμφωνία για τις ελληνογαλλικές κινηματογραφικές σχέσεις, που υπεγράφη στην Αθήνα στις 12 Οκτωβρίου 1973,

Λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη επικαιροποίησης του νομικού πλαισίου της κινηματογραφικής τους συνεργασίας με την τήρηση των κανόνων της κινηματογραφικής βιομηχανίας που ισχύουν στην Ελλάδα και τη Γαλλία,

Συμφώνησαν τα εξής:

I. ΣΥΜΠΑΡΑΓΩΓΗ

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της παρούσας Συμφωνίας:

1. Ο όρος «κινηματογραφικό έργο» δηλώνει τα κινηματογραφικά έργα οποιασδήποτε διάρκειας και επί οποιουδήποτε μέσου, ανεξαρτήτως του είδους (μυθοπλασία, κινούμενα σχέδια, ντοκιμαντέρ), τα οποία είναι σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις κάθε Μέρους και η πρώτη προβολή των οποίων γίνεται στις κινηματογραφικές αίθουσες.
2. Ο όρος «κινηματογραφική συμπαγωγή» δηλώνει τα μέτρα που λαμβάνουν οι συμπαγωγοί για την παραγωγή κινηματογραφικού έργου, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.
3. Ο όρος «συμπαγωγός» δηλώνει εταιρεία κινηματογραφικής παραγωγής εγκατεστημένη στην επικράτεια της Ελληνικής Δημοκρατίας ή την επικράτεια της Γαλλικής Δημοκρατίας. Θεωρούνται εγκατεστημένες στην Ελλάδα ή τη Γαλλία οι εταιρείες οι οποίες ασκούν πράγματι δραστηριότητα μέσω σταθερής και διαρκούς εγκατάστασης σε ένα από τα δύο αυτά Κράτη και η εταιρική έδρα των οποίων βρίσκεται στο ίδιο Κράτος, σε άλλο Κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε Κράτος που είναι μέρος της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.
4. Ο όρος «αρμόδια αρχή» δηλώνει:
 - α. Για την Κυβέρνηση της Γαλλικής Δημοκρατίας: το «Centre national du cinéma et de l'image animée» (Εθνικό Κέντρο Κινηματογράφου και Κινούμενης Εικόνας),

β. Για την Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας: το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου.

Άρθρο 2

1. Κινηματογραφικά έργα που παράγονται ως συμπαραγωγές δυνάμει της παρούσας Συμφωνίας θεωρούνται εθνικά κινηματογραφικά έργα σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία στην επικράτεια καθενός από τα δύο Μέρη.
2. Κινηματογραφικά έργα συμπαραγωγής που γίνονται δυνάμει της παρούσας Συμφωνίας απολαμβάνουν αυτοδικαίως στην επικράτεια των Μερών τα πλεονεκτήματα που απορρέουν από τις διατάξεις για την κινηματογραφική βιομηχανία που ισχύουν στην επικράτεια καθενός από τα δύο Μέρη. Η αρμόδια αρχή κάθε Μέρους κοινοποιεί στην αρμόδια αρχή του άλλου Μέρους τον κατάλογο των κειμένων που αφορούν σε αυτά τα πλεονεκτήματα. Σε περίπτωση που τροποποιηθούν τα κείμενα σχετικά με τα πλεονεκτήματα αυτά με οποιονδήποτε τρόπο από το ένα ή το άλλο Μέρος, η αρμόδια αρχή του Μέρους που προέβη σε τροποποιήσεις δεσμεύεται να κοινοποιήσει το περιεχόμενο των εν λόγω τροποποιήσεων στην αρμόδια αρχή του άλλου Μέρους.
3. Τα παραπάνω πλεονεκτήματα παρέχονται μόνο στον συμπαραγωγό που είναι εγκατεστημένος στην επικράτεια του Μέρους που τα παρέχει.
4. Για να μπορεί να υπαχθεί στην παρούσα Συμφωνία ένα κινηματογραφικό έργο πρέπει να αποτελεί συμπαραγωγή παραγωγών και των δύο Μερών.
5. Οι αιτήσεις για την ένταξη στο καθεστώς συμπαραγωγής πρέπει να τηρούν τις διαδικασίες που προβλέπονται για τον σκοπό αυτό από τα Μέρη και να είναι σύμφωνες με τους όρους που αναφέρει το παράρτημα της παρούσας Συμφωνίας.
6. Οι αρμόδιες αρχές των δύο Μερών χορηγούν το καθεστώς συμπαραγωγής στο κινηματογραφικό έργο που πραγματοποιήθηκε δυνάμει της παρούσας Συμφωνίας.
7. Οι αρμόδιες αρχές των δύο Μερών κοινοποιούν η μία στην άλλη όλες τις πληροφορίες σχετικά με την έγκριση, την απόρριψη, την τροποποίηση ή την ανάκληση των αιτήσεων ένταξης στο καθεστώς συμπαραγωγής.
8. Οι αρμόδιες αρχές των δύο Μερών διαβουλεύονται μεταξύ τους πριν απορρίψουν αίτηση ένταξης στο καθεστώς συμπαραγωγής.
9. Σε περίπτωση που οι αρμόδιες αρχές των δύο Μερών χορηγήσουν το καθεστώς συμπαραγωγής στο κινηματογραφικό έργο, το καθεστώς αυτό δεν μπορεί να ανακληθεί στη συνέχεια, εκτός και αν υπάρξει κοινή απόφαση των αρμόδιων αρχών.

Άρθρο 3

1. Για την υπαγωγή στο καθεστώς συμπαραγωγής τα κινηματογραφικά έργα πρέπει να γίνονται από συμπαραγωγούς με καλή τεχνική και οικονομική οργάνωση και επαγγελματική εμπειρία.
2. Τα μέλη του καλλιτεχνικού και τεχνικού προσωπικού που συμμετέχουν στην κινηματογραφική συμπαραγωγή πρέπει είτε να έχουν την ελληνική ή τη γαλλική ιθαγένεια, είτε να είναι υπήκοοι άλλου Κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Κράτους που είναι μέρος της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο,

Κράτους μέρους της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για τις Κινηματογραφικές Συμπαγωγές του Συμβουλίου της Ευρώπης, ή τρίτου ευρωπαϊκού Κράτους με το οποίο η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει συνάψει συμφωνίες στον οπτικοακουστικό τομέα.

Οι αλλοδαποί, πλην των υπηκόων των προαναφερθέντων ευρωπαϊκών Κρατών, οι οποίοι είναι κάτοχοι είτε γαλλικής ή ελληνικής άδειας διαμονής, είτε ισοδύναμου εγγράφου που έχει εκδοθεί από Κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή άλλο Κράτος μέλος της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εξομοιώνονται ως προς τα ανωτέρω με τους Έλληνες ή τους Γάλλους πολίτες.

3. Κατ' εξαίρεση, οι αρμόδιες αρχές των δύο Μερών μπορούν να επιτρέψουν, με κοινή συμφωνία, τη συμμετοχή καλλιτεχνικών και τεχνικών συνεργατών, οι οποίοι δεν πληρούν τις προϋποθέσεις ιθαγένειας ή διαμονής, όπως αυτές περιγράφονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.
4. Τα γυρίσματα σε στούντιο πρέπει να πραγματοποιούνται στην επικράτεια των Κρατών των συμπαγωγών.
5. Κατ' εξαίρεση, οι αρμόδιες αρχές των δύο Μερών μπορούν, με κοινή συμφωνία, να επιτρέψουν τα γυρίσματα σε φυσικά ντεκόρ να γίνονται στην επικράτεια Κράτους που δεν είναι μέρος της παρούσας Συμφωνίας εφόσον το απαιτεί το σενάριο του κινηματογραφικού έργου.
6. Οι παράγραφοι 4 και 5 του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται με τήρηση των κανόνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με το δίκαιο των κρατικών ενισχύσεων που ισχύει στους τομείς του κινηματογράφου, και ειδικότερα εκείνων που αναφέρονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής για τις κρατικές ενισχύσεις για κινηματογραφικές ταινίες και λοιπά οπτικοακουστικά έργα (2013/C 332/01) που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 15 Νοεμβρίου 2013.

Άρθρο 4

1. Η αναλογία των αντίστοιχων συνεισφορών των συμπαγωγών κάθε Μέρους δύναται να κυμαίνεται από δέκα (10) έως ενενήντα (90) τοις εκατό του συνολικού προϋπολογισμού της συμπαγωγής.
2. Οι αρμόδιες αρχές των Μερών μεριμνούν ώστε η τεχνική και καλλιτεχνική συμμετοχή του συμπαγωγού ή των συμπαγωγών κάθε Μέρους να είναι ανάλογη με την οικονομική του συνεισφορά. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, παρεκκλίσεις μπορεί να γίνουν δεκτές από κοινού από τις αρμόδιες αρχές των Μερών.

Άρθρο 5

Για να τύχει ένα κινηματογραφικό έργο του ευεργετήματος της παρούσας Συμφωνίας, κάθε συμπαγωγός του πρέπει να είναι συγκάτοχος αυτού.

Άρθρο 6

Τα Μέρη διευκολύνουν, τηρώντας τους αντίστοιχους εθνικούς κανόνες και τις διεθνείς δεσμεύσεις τους, την εισαγωγή και εξαγωγή του απαραίτητου υλικού για την παραγωγή κινηματογραφικών έργων δυνάμει της παρούσας Συμφωνίας. Κάθε Μέρος προσπαθεί, τηρώντας τους προαναφερόμενους κανόνες και δεσμεύσεις, να διευκολύνει στην επικράτεια της χώρας του τη μετακίνηση και τη διαμονή του

καλλιτεχνικού και τεχνικού προσωπικού που συνεργάζεται στην κινηματογραφική συμπαραγωγή.

Άρθρο 7

1. Οι αρμόδιες αρχές των δύο Μερών εξετάζουν ανά διετία εάν έχει εξασφαλιστεί ισορροπία μεταξύ των συνεισφορών κάθε Μέρους στα έργα συμπαραγωγής.
2. Η ισορροπία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου πρέπει να επιτυγχάνεται όσον αφορά τόσο στις καλλιτεχνικές και τεχνικές συνεισφορές όσο και στις οικονομικές συνεισφορές. Η ισορροπία αυτή αξιολογείται από την προβλεπόμενη στο άρθρο 10 Μικτή Επιτροπή.
3. Για να εξακριβωθεί η επίτευξη της ισορροπίας, οι αρμόδιες αρχές καταρτίζουν συγκεντρωτικό κατάλογο όλων των μέσων στήριξης και χρηματοδότησης.
4. Σε περίπτωση που παρουσιαστεί ανισορροπία, η Μικτή Επιτροπή εξετάζει τα αναγκαία μέσα προς αποκατάσταση της ισορροπίας και λαμβάνει όλα τα μέτρα που θεωρεί αναγκαία προς τον σκοπό τούτο.

Άρθρο 8

Τα *génériques* (τίτλοι αρχής ή/και τέλους), τα τρέιλερ, οι δημοσιεύσεις και το διαφημιστικό υλικό του κινηματογραφικού έργου οφείλουν να αναφέρουν ρητώς την ελληνογαλλική ή γαλλοελληνική συμπαραγωγή.

Άρθρο 9

1. Οι αρμόδιες αρχές των Μερών μπορούν να δεχθούν από κοινού ότι μπορεί να γίνει συμπαραγωγή κινηματογραφικών έργων που εμπίπτουν στην παρούσα Συμφωνία με έναν ή περισσότερους παραγωγούς Κρατών με τα οποία το ένα ή το άλλο Μέρος συνδέεται με συμφωνία κινηματογραφικής συμπαραγωγής.
2. Όταν στη συμπαραγωγή συμμετέχουν ένας ή περισσότεροι συμπαραγωγοί εγκατεστημένοι σε Κράτος που δεν είναι Μέρος της παρούσας Συμφωνίας, ο συμπαραγωγός με την πλειοψηφική συμμετοχή στο κινηματογραφικό έργο πρέπει να είναι εγκατεστημένος είτε στην Ελλάδα, είτε στη Γαλλία.
3. Οι αρμόδιες αρχές των δύο Μερών εξετάζουν κατά περίπτωση την έγκριση των κινηματογραφικών έργων που περιγράφονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

II. ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο 10

1. Για να διευκολυνθεί η εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας συγκροτείται Μικτή Επιτροπή, αποτελούμενη από ίσο αριθμό εκπροσώπων των αρμόδιων αρχών και εμπειρογνομόνων που διορίζονται ισομερώς από το καθένα από τα δύο Μέρη.
2. Η Μικτή Επιτροπή συνέρχεται κατ' αρχήν κάθε δύο χρόνια, εναλλάξ στην επικράτεια της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας.

3. Η Μικτή Επιτροπή μπορεί επίσης να συγκληθεί κατόπιν αιτήματος μιας από τις αρμόδιες αρχές, ιδίως σε περίπτωση τροποποίησης της εθνικής νομοθεσίας σχετικά με την κινηματογραφία ή σε περίπτωση που η εφαρμογή της Συμφωνίας αντιμετωπίζει ιδιαίτερες σοβαρές δυσκολίες, και ειδικότερα στην περίπτωση της ανισορροπίας που αναφέρεται στο άρθρο 7 της παρούσας Συμφωνίας.

III. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 11

Κάθε διαφορά σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας επιλύεται με απευθείας διαβουλεύσεις ή διαπραγματεύσεις μεταξύ των Μερών.

Άρθρο 12

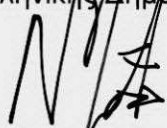
Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της, η παρούσα Συμφωνία καταργεί και αντικαθιστά τη Συμφωνία για τις ελληνογαλλικές κινηματογραφικές σχέσεις, η οποία υπεγράφη στην Αθήνα στις 12 Οκτωβρίου 1973.

Άρθρο 13

1. Η παρούσα Συμφωνία τίθεται σε ισχύ τριάντα ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής της τελευταίας κοινοποίησης μέσω της διπλωματικής οδού, με την οποία τα Μέρη ενημερώνουν το ένα το άλλο για την ολοκλήρωση των εσωτερικών διαδικασιών που απαιτούνται για την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας.
2. Η παρούσα Συμφωνία μπορεί να τροποποιηθεί ανά πάσα στιγμή, εγγράφως, με αμοιβαία συμφωνία μεταξύ των Μερών που διαβιβάζεται μέσω της διπλωματικής οδού. Η εν λόγω τροποποίηση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία που καθορίζουν τα Μέρη και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας Συμφωνίας.
3. Η παρούσα Συμφωνία συνάπτεται για αόριστο χρονικό διάστημα. Καθένα από τα Μέρη μπορεί να καταγγείλει την παρούσα Συμφωνία ανά πάσα στιγμή με γραπτή κοινοποίηση που διαβιβάζεται μέσω της διπλωματικής οδού. Στην περίπτωση αυτή, η Συμφωνία παύει να ισχύει έξι (6) μήνες μετά την ημερομηνία παραλαβής της εν λόγω κοινοποίησης. Η καταγγελία της Συμφωνίας δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των Μερών σε σχέση με τα έργα που έχουν αναλάβει στο πλαίσιο της παρούσας Συμφωνίας, εκτός αν υπάρξει αντίθετη απόφαση των Μερών.

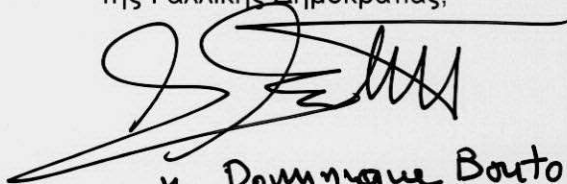
Καταρτίστηκε στις **Κάννες**, στις **21 Μαΐου 2022** σε δύο πρωτότυπα αντίτυπα, το καθένα στην ελληνική και τη γαλλική γλώσσα, με τα δύο κείμενα να έχουν την ίδια ισχύ.

Για την Κυβέρνηση
της Ελληνικής Δημοκρατίας,



κ. Νικόλας Γιατρομανωλάκης,
Υπουργός Πολιτισμού και
Αθλητισμού

Για την Κυβέρνηση
της Γαλλικής Δημοκρατίας,



κ. Dominique Bouteilh
(Ντομινίκ Μπουλιό), Πρόεδρος
του Εθνικού Κέντρου Κινηματογράφου
και Κινημένων Εικόνων

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διαδικασία εφαρμογής

Για να ενταχθεί στο προσωρινό καθεστώς συμπαραγωγής, κάθε συμπαραγωγός πρέπει να υποβάλει στην αρμόδια αρχή του Μέρους στην επικράτεια του οποίου είναι εγκατεστημένος, πριν από την έναρξη των γυρισμάτων, φάκελο αίτησης ένταξης που περιλαμβάνει τα ακόλουθα έγγραφα:

- αντίγραφο των συμβάσεων που βεβαιώνουν την πλήρη αλληλουχία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας,
- το σενάριο και τη σύνοψη του κινηματογραφικού έργου,
- ενημέρωση σχετικά με την τεχνική και καλλιτεχνική συμβολή των συμπαραγωγών,
- το προσωρινό σχέδιο εργασίας,
- εκτίμηση του κόστους και προσωρινό λεπτομερές σχέδιο χρηματοδότησης,
- την υπογεγραμμένη σύμβαση συμπαραγωγής. Η σύμβαση αυτή πρέπει να περιλαμβάνει ρήτρες που προβλέπουν την κατανομή των εισπράξεων ή των γεωγραφικών περιοχών μεταξύ των συμπαραγωγών.

Η υπαγωγή στο οριστικό καθεστώς συμπαραγωγής γίνεται μετά την ολοκλήρωση της ταινίας και αφού οι εθνικές αρχές εξετάσουν τα οριστικά έγγραφα παραγωγής, δηλαδή:

- το οριστικό σενάριο,
- τον οριστικό κατάλογο της τεχνικής και καλλιτεχνικής συμβολής κάθε εμπλεκόμενης χώρας,
- την οριστική κατάσταση κόστους,
- το οριστικό σχέδιο χρηματοδότησης,
- τη σύμβαση συμπαραγωγής μεταξύ των συμπαραγωγών. Η σύμβαση αυτή πρέπει να περιλαμβάνει ρήτρες που προβλέπουν την κατανομή των εισπράξεων ή των γεωγραφικών περιοχών.

Η αίτηση και τα λοιπά έγγραφα θα συντάσσονται στη γλώσσα των αρμόδιων αρχών στις οποίες υποβάλλονται.

Η αρμόδια αρχή του Μέρους με τη μειοψηφική συμμετοχή θα δίνει την έγκρισή της μόνον αφού λάβει τη γνώμη της αρμόδιας αρχής του Μέρους με την πλειοψηφική συμμετοχή.

ACCORD

ENTRE

LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE HELLÉNIQUE

ET

LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

RELATIF À LA COPRODUCTION CINÉMATOGRAPHIQUE

(ENSEMBLE UNE ANNEXE)

Le Gouvernement de la République hellénique et le Gouvernement de la République française ci-après dénommés ensemble les « Parties » ;

Considérant la Convention UNESCO sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles adoptée à Paris le 20 octobre 2005, à laquelle la République hellénique et la République française sont Parties ;

Considérant la Convention européenne sur la coproduction cinématographique adoptée à Strasbourg le 2 octobre 1992, à laquelle la République hellénique et la République française sont Parties, et notamment son article 2 ;

Considérant l'intention commune des Parties de renforcer la coopération dans le domaine de la cinématographie entre la République hellénique et la République française et de valoriser leur patrimoine cinématographique commun ;

Considérant l'Accord sur les relations cinématographiques franco-helléniques, signé à Athènes, le 12 octobre 1973 ;

Considérant la nécessité d'actualiser le cadre juridique de leur coopération cinématographique en tenant compte des règles de l'industrie cinématographique en vigueur en Grèce et en France ;

Sont convenus ce qui suit :

I. COPRODUCTION

Article 1

Aux fins du présent Accord :

1. Le terme « œuvre cinématographique » désigne les œuvres cinématographiques de toutes durées et sur tous supports quel qu'en soit le genre (fiction, animation, documentaires) conformes aux dispositions législatives et réglementaires de chacune des Parties et dont la première diffusion a lieu dans les salles de spectacle cinématographique.
2. Le terme « coproduction cinématographique » désigne les mesures prises par des coproducteurs visant la réalisation d'une œuvre cinématographique telle que définie au paragraphe 1 du présent Article.
3. Le terme « coproducteur » désigne une société de production cinématographique établie sur le territoire de la République hellénique ou sur le territoire de la République française. Sont réputées établies en Grèce ou en France les sociétés exerçant effectivement une activité au moyen d'une installation stable et durable dans l'un de ces deux Etats et dont le siège social est situé dans ce même Etat, dans un autre Etat membre de l'Union européenne ou dans un Etat partie à l'accord sur l'Espace économique européen.
4. Le terme « autorité compétente » désigne :
 - a. Pour le Gouvernement de la République française : le Centre national du cinéma et de l'image animée ;
 - b. Pour le Gouvernement de la République hellénique : le Centre du cinéma grec.

Article 2

1. Les œuvres cinématographiques réalisées en coproduction en vertu du présent Accord sont considérées comme œuvres cinématographiques nationales conformément à la législation en vigueur sur le territoire de l'État de chacune des deux Parties.
2. Les œuvres cinématographiques de coproduction réalisées en vertu du présent Accord ont accès, de plein droit, sur le territoire de l'État de chacune des Parties, aux avantages qui résultent des dispositions relatives à l'industrie cinématographique en vigueur sur le territoire de l'État de chacune des Parties. L'autorité compétente de chacune des Parties communique à l'autorité compétente de l'autre Partie la liste des textes relatifs à ces avantages. Dans la mesure où les textes relatifs à ces avantages viennent à être modifiés, de quelque manière que ce soit par l'une ou l'autre des Parties, l'autorité compétente de la Partie concernée s'engage à communiquer la teneur de ces modifications à l'autorité compétente de l'autre Partie.
3. Ces avantages sont acquis seulement au coproducteur établi sur le territoire de l'État de la Partie qui les accorde.
4. Pour être admissible au titre du présent Accord, une œuvre cinématographique doit être coproduite par des producteurs des deux Parties.
5. Les demandes d'admission au statut de coproduction doivent respecter les procédures prévues à cet effet par les Parties et être conformes aux conditions énoncées dans l'annexe du présent Accord.
6. Les autorités compétentes des deux Parties délivrent à l'œuvre cinématographique réalisée en vertu du présent Accord le statut de coproduction.
7. Les autorités compétentes des deux Parties se communiquent toutes informations relatives à l'octroi, au rejet, à la modification ou au retrait des demandes d'admission au statut de coproduction.
8. Avant de rejeter une demande d'admission au statut de coproduction, les autorités compétentes des deux Parties doivent se consulter.
9. Lorsque les autorités compétentes des deux Parties ont délivré à l'œuvre cinématographique le statut de coproduction, ce statut ne peut être ultérieurement retiré sauf décision commune des autorités compétentes.

Article 3

1. Pour obtenir le statut de coproduction, les œuvres cinématographiques doivent être réalisées par des coproducteurs ayant une bonne organisation technique et financière et une expérience professionnelle.
2. Les membres du personnel artistique et technique participant à la coproduction cinématographique doivent être soit de nationalité française ou grecque, soit ressortissants d'un autre État membre de l'Union européenne, d'un État partie à l'Accord sur l'Espace économique européen, d'un État partie à la Convention européenne sur la coproduction cinématographique du Conseil de l'Europe, ou d'un État tiers européen avec lequel l'Union européenne a conclu des accords ayant trait au secteur audiovisuel.

Les personnes n'ayant pas la nationalité des États précités, titulaires soit de la carte de résident grec ou français, soit d'un document équivalent délivré par un État membre de l'Union européenne ou un autre État partie à l'accord sur l'Espace économique européen, sont assimilés à cet égard aux ressortissants de la République hellénique ou de la République française.

3. À titre exceptionnel, les autorités compétentes des deux Parties peuvent admettre, d'un commun accord, la participation de collaborateurs artistiques et techniques qui ne remplissent pas les conditions de nationalité ou de résidence telles que décrites au paragraphe 2 du présent Article.
4. Les prises de vues réalisées en studio doivent être effectuées sur les territoires des États des coproducteurs.
5. À titre exceptionnel, les autorités compétentes des deux Parties peuvent admettre, d'un commun accord, que les prises de vues réalisées en décors naturels soient effectuées sur le territoire d'un État non partie au présent Accord si le scénario de l'œuvre cinématographique l'exige.
6. Les paragraphes 4 et 5 du présent article s'appliquent dans le respect des règles de l'Union européenne relatives au droit des aides d'État applicables dans les domaines du cinéma, notamment telles qu'exposées dans la communication de la Commission sur les aides d'État en faveur des œuvres cinématographiques et autres œuvres audiovisuelles (2013/C 332/01) publiée au Journal officiel de l'Union européenne le 15 novembre 2013.

Article 4

1. La proportion des contributions respectives des coproducteurs de chaque Partie peut varier de dix (10) à quatre-vingt-dix (90) pour cent du budget total de la coproduction.
2. Les autorités compétentes des Parties veillent à ce que la participation technique et artistique du ou des coproducteurs de chaque Partie soit proportionnelle à son apport financier. Exceptionnellement, des dérogations peuvent être admises conjointement par les autorités compétentes des Parties.

Article 5

Pour qu'une œuvre cinématographique soit admise au bénéfice du présent Accord, chacun de ses coproducteurs doit en être codétenteur.

Article 6

Les Parties facilitent, dans le respect de leurs règles nationales et de leurs engagements internationaux respectifs, l'importation et l'exportation du matériel nécessaire à la réalisation des œuvres cinématographiques en vertu du présent Accord. Chaque Partie s'efforce, dans le respect des règles et engagements précités, de faciliter la circulation et le séjour sur le territoire de son pays au personnel artistique et technique collaborant à la coproduction cinématographique.

Article 7

1. Les autorités compétentes des deux Parties examinent tous les deux ans si un équilibre est assuré entre les contributions de chaque Partie aux œuvres réalisées en coproduction.

2. L'équilibre visé au paragraphe 1 du présent article doit être réalisé tant en ce qui concerne les contributions artistiques et techniques que les contributions financières. Cet équilibre est apprécié par la Commission mixte prévue à l'article 10.
3. Pour vérifier si l'équilibre est assuré, les autorités compétentes établissent un récapitulatif de l'ensemble des moyens de soutien et de financements.
4. Dans l'hypothèse où un déséquilibre apparaît, la Commission mixte examine les moyens nécessaires pour rétablir l'équilibre et prend toutes les mesures qu'elle estime nécessaire à cet effet.

Article 8

Les génériques, bandes annonces, publications et matériel publicitaire de l'œuvre cinématographique doivent mentionner explicitement la coproduction gréco-française ou franco-grecque.

Article 9

1. Les autorités compétentes des Parties peuvent accepter, d'un commun accord, que les œuvres cinématographiques relevant du présent Accord puissent être coproduites avec un ou plusieurs producteurs relevant d'États avec lesquels l'une ou l'autre Partie est liée par un accord de coproduction cinématographique.
2. Dans le cas où la coproduction implique un ou plusieurs coproducteurs établis dans un Etat non partie au présent accord, le coproducteur majoritaire de l'œuvre cinématographique doit être établi soit en Grèce soit en France.
3. Les autorités compétentes des deux Parties examinent l'admission, au statut de coproduction, des œuvres cinématographiques décrites au paragraphe 1 du présent Article au cas par cas.

II. COMMISSION MIXTE

Article 10

1. Pour faciliter l'application du présent Accord, il est institué une Commission mixte composée d'un nombre égal de représentants des autorités compétentes et d'experts désignés à parts égales par chacune des deux Parties.
2. La Commission mixte se réunit en principe tous les deux ans, alternativement sur le territoire de la République hellénique et de la République française.
3. La Commission mixte peut également être convoquée à la demande de l'une des autorités compétentes, notamment en cas de modification de la législation nationale concernant la cinématographie ou dans le cas où le fonctionnement de l'Accord rencontre dans son application des difficultés d'une particulière gravité, notamment en cas de déséquilibre visé à l'article 7 du présent Accord.

III. DISPOSITIONS FINALES

Article 11

Tout différend portant sur l'interprétation ou l'application du présent Accord est réglé par voie de consultations ou de négociations directes entre les Parties.

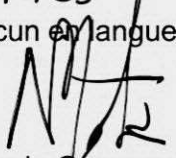
Article 12

A compter de sa date d'entrée en vigueur, le présent Accord annule et remplace l'Accord sur les relations cinématographiques franco-helléniques signé à Athènes le 12 octobre 1973.

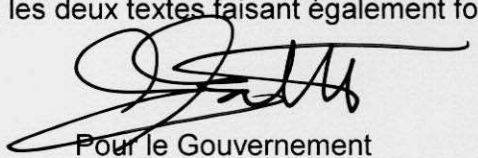
Article 13

1. Le présent Accord entre en vigueur trente jours après la date de la réception de la dernière notification par voie diplomatique par laquelle les Parties s'informent mutuellement de l'accomplissement des procédures internes nécessaires pour l'entrée en vigueur de l'Accord.
2. Le présent Accord peut être modifié à tout moment, par écrit, par accord mutuel entre les Parties transmis par voie diplomatique. Cette modification entre en vigueur à la date fixée par les Parties et fait partie intégrante du présent Accord.
3. Le présent Accord est conclu pour une durée indéterminée. Chacune des deux Parties peut dénoncer le présent Accord, à tout moment, par notification écrite transmise par voie diplomatique. Dans ce cas, l'Accord cesse d'être valable six (6) mois après la date de la réception de cette notification. La dénonciation de l'Accord ne remet pas en cause les droits et obligations des Parties liés aux projets engagés dans le cadre du présent Accord, sauf décision contraire des Parties.

Fait à *Cannes*, le *21 mai 2022*, en deux exemplaires originaux, chacun en langue grecque et française, les deux textes faisant également foi.


Pour le Gouvernement
de la République hellénique,

Monsieur Nicholas Yatromandakis
Vice-ministre de la
Culture et des Sports


Pour le Gouvernement
de la République française,

Monsieur Dominique Boutonnat
Président
du Centre national du
Cinéma et de l'image
animée

ANNEXE

Procédure d'application

Pour obtenir le statut provisoire de coproduction, chaque coproducteur doit déposer auprès de l'Autorité compétente de la Partie sur le territoire de laquelle il est établi, avant le début des prises de vues, un dossier de demande d'admission comportant les pièces suivantes :

- une copie des contrats attestant de la chaîne complète des droits d'auteurs ;
- le scénario et le synopsis de l'œuvre cinématographique ;
- une information sur les apports techniques et artistiques des coproducteurs ;
- le plan de travail provisoire ;
- un devis estimatif et un plan de financement détaillé provisoire ;
- le contrat de coproduction signé. Ce contrat doit comporter des clauses prévoyant la répartition entre coproducteurs des recettes ou des territoires.

L'admission au régime de coproduction définitif est accordée une fois le film achevé et après examen par les autorités nationales des pièces de production définitives, à savoir :

- le scénario définitif ;
- la liste définitive des apports techniques et artistiques de chaque pays concerné ;
- l'état des coûts définitif ;
- le plan de financement définitif ;
- le contrat de coproduction passé entre les coproducteurs. Ce contrat doit comporter des clauses prévoyant la répartition entre coproducteurs des recettes ou des territoires.

La demande et les autres documents seront présentés dans la langue des autorités compétentes auxquelles ils sont soumis.

L'autorité compétente de la Partie à participation minoritaire ne donne son approbation qu'après avoir reçu l'avis de l'autorité compétente de la Partie à participation majoritaire.

Άρθρο δεύτερο**Ορισμός εκπροσώπων και εμπειρογνομόνων στη Μικτή Επιτροπή**

Με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου, ορίζονται στη Μικτή Επιτροπή της παρ. 1 του άρθρου 10 της Συμφωνίας, οι εκπρόσωποι του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου και οι εμπειρογνώμονες εκ μέρους της Ελληνικής Δημοκρατίας.

Άρθρο τρίτο**Ρύθμιση θεμάτων εφαρμογής του Παραρτήματος της Συμφωνίας**

Με απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού και Αθλητισμού δύναται να ρυθμίζονται ειδικότερα θέματα σχετικά με την εφαρμογή των όρων που αναφέρει το Παράρτημα της Συμφωνίας.

Άρθρο τέταρτο**Καταργούμενες διατάξεις**

Από τη θέση σε ισχύ της Συμφωνίας που κυρώνεται με το παρόν παύει να ισχύει η από 12.10.1973 Συμφωνία επί των Γαλλοελληνικών Κινηματογραφικών Σχέσεων, και καταργείται το υπ' αρ. 141/1974 νομοθετικό διάταγμα (Α' 337) το οποίο την κύρωσε.

Άρθρο πέμπτο**Έναρξη ισχύος**

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων της παρ. 1 του άρθρου 13 αυτής.

Αθήνα, 5 Ιανουαρίου 2023

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Χρ. Σταϊκούρας	Σπ. - Άδ. Γεωργιάδης	Ν. - Γ. Δένδιας
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ	ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ
Κων. Χατζηδάκης	Π. Θεοδωρικάκος	Στ. Μενδώνη
ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΥΛΟΥ
Κων. Τσιάρας	Μ. Βορίδης	Π. Μηταράκης
ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ	Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Κ. Πιερρακάκης	Θ. Σκυλακάκης	Μ. Βαρβιτσιώτης
Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ		Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΣΤΟΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ
Στ. Πέτσας		Ι. Οικονόμου

Συνοπτική Ανάλυση Συνεπειών Ρύθμισης ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

ΤΙΤΛΟΣ ΑΞΙΟΛΟΓΟΥΜΕΝΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

**ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΜΕ ΤΙΤΛΟ
«Κύρωση Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας
και της Κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας
για τις κινηματογραφικές συμπαραγωγές»**

Επισπεύδον Υπουργείο: Πολιτισμού και Αθλητισμού

**Στοιχεία επικοινωνίας: Βασίλειος Σαλτερής, Διεύθυνση Παραστατικών Τεχνών και
Κινηματογράφου. Ταχ. Διεύθυνση: Μετσόβου 5, Αθήνα, 10682, Τηλ. 2108253611, e-mail:
tmkom@culture.gr**

ΤΟΜΕΙΣ ΝΟΜΟΘΕΤΗΣΗΣ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ - ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ¹		X
ΕΘΝΙΚΗ ΑΜΥΝΑ – ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ²		
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ / ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ / ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ³		
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ⁴		
ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ – ΔΗΜΟΣΙΑ ΤΑΞΗ – ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ⁵		
ΑΝΑΠΤΥΞΗ – ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ⁶		

¹ Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Παιδείας & Θρησκευμάτων και Υπουργείου Πολιτισμού & Αθλητισμού.

² Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Εθνικής Άμυνας και Υπουργείου Εξωτερικών.

³ Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Οικονομικών.

⁴ Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων και Υπουργείου Υγείας.

⁵ Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Εσωτερικών, Υπουργείου Ψηφιακής Διακυβέρνησης, Υπουργείου Προστασίας του Πολίτη και Υπουργείου Δικαιοσύνης.

⁶ Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Ανάπτυξης & Επενδύσεων, Υπουργείου Περιβάλλοντος & Ενέργειας, Υπουργείου Υποδομών & Μεταφορών, Υπουργείου Ναυτιλίας & Νησιωτικής Πολιτικής, Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης & Τροφίμων και Υπουργείου Τουρισμού.

ΕΝΟΤΗΤΑ Α: Αιτιολογική έκθεση

Η «ταυτότητα» της αξιολογούμενης ρύθμισης	
1.	Ποιο ζήτημα αντιμετωπίζει η αξιολογούμενη ρύθμιση; Με το προτεινόμενο σχέδιο νόμου σκοπείται η κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας για τις κινηματογραφικές συμπαραγωγές, η οποία υπογράφηκε στις Κάννες, την 21η Μαΐου 2022. Η προς κύρωση Συμφωνία αναμένεται να συμβάλει στην ενίσχυση των ελληνογαλλικών κινηματογραφικών συμπαραγωγών μέσω της επικαιροποίησης του σχετικού πλαισίου, ώστε αυτό να καταστεί συμβατό αφενός με την Αναθεωρημένη Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για τις κινηματογραφικές συμπαραγωγές (ν. 4880/2022, Α' 5), αφετέρου με το σύγχρονο μοντέλο των διακρατικών συμβάσεων κινηματογραφικής συμπαραγωγής, το οποίο, μεταξύ άλλων, υπαγορεύει, για λόγους ευελιξίας και ευχερέστερης συμμετοχής οικονομικά πιο αδύναμων παραγωγών, μικρότερα ποσοστά συμμετοχής προκειμένου ένα κινηματογραφικό έργο να εμπίπτει σε καθεστώς συμπαραγωγής, ενώ περαιτέρω λαμβάνει υπόψη τις τεχνολογικές εξελίξεις που έχουν επέλθει.
2.	Γιατί αποτελεί πρόβλημα; Η κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας για τις κινηματογραφικές συμπαραγωγές αποτελεί διεθνή υποχρέωση της χώρας έναντι της Γαλλικής Δημοκρατίας. Δεδομένης, αφενός, της καίριας σημασίας της διεθνούς συνεργασίας στη σύγχρονη κινηματογραφική βιομηχανία, αφετέρου, της ισχυρής θέσης την οποία κατέχει η Γαλλία στα διεθνή κινηματογραφικά δρώμενα, είναι προφανές το όφελος από την κύρωση της εν λόγω Συμφωνίας. Η κύρωση της Συμφωνίας αναμένεται να συμβάλει καθοριστικά τόσο στην αύξηση του αριθμού των διμερών συμπαραγωγών Ελλάδας-Γαλλίας, όσο και στη αύξηση της συνεισφοράς τους στην εθνική οικονομία.
3.	Ποιους φορείς ή πληθυσμιακές ομάδες αφορά; Αφορά στα συμβαλλόμενα μέρη (Ελληνική Δημοκρατία και Γαλλική Δημοκρατία). Ειδικότερα, η προς κύρωση Συμφωνία αφορά άμεσα, πρωτίστως, σε παραγωγούς κινηματογραφικών έργων αμφοτέρων των μερών, που θα συμμετάσχουν σε κινηματογραφικές συμπαραγωγές. Οι συνέπειες της, ωστόσο, επεκτείνονται και σε όλους, όσοι εργάζονται ή δραστηριοποιούνται στον κινηματογραφικό χώρο.

Η αναγκαιότητα της αξιολογούμενης ρύθμισης	
4.	Το εν λόγω ζήτημα έχει αντιμετωπιστεί με νομοθετική ρύθμιση στο παρελθόν; ΝΑΙ ☒ ΟΧΙ ☐ Εάν ΝΑΙ, ποιο είναι το ισχύον νομικό πλαίσιο που ρυθμίζει το ζήτημα;
	Νομοθετικό διάταγμα 141/1974 «Περί κυρώσεως της από 12 Οκτωβρίου 1973 Συμφωνίας επί των Γαλλοελληνικών Κινηματογραφικών Σχέσεων» (Α' 337).
5.	Γιατί δεν είναι δυνατό να αντιμετωπιστεί στο πλαίσιο της υφιστάμενης νομοθεσίας
i) με αλλαγή προεδρικού διατάγματος, υπουργικής απόφασης ή άλλης κανονιστικής πράξης;	Προκειμένου να τεθεί σε ισχύ η προς κύρωση Συμφωνία σύμφωνα με την παρ. 1 του άρθρου 13 αυτής, πρέπει να έχουν ολοκληρωθεί οι εσωτερικές διαδικασίες από αμφότερα τα μέρη. Σύμφωνα με την παρ. 2 του άρθρου 36 και την παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος η ενσωμάτωση στην ελληνική έννομη τάξη διεθνών συμφωνιών, που χρήζουν νομοθετικής κύρωσης, πραγματοποιείται με τυπικό νόμο. Επιπρόσθετα, η κατάργηση της από 12.10.1973 Συμφωνίας επί των Γαλλοελληνικών Κινηματογραφικών Σχέσεων, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 12 της προς κύρωση Συμφωνίας, επιβάλλει και την κατάργηση του κυρωτικού νομοθετικού διατάγματος 141/1974 (Α' 337). Το εν λόγω νομοθετικό διάταγμα βάσει της παρ. 1 του άρθρου 10 της από 1ης.8.1974 Συντακτικής Πράξεως, περί αποκαταστάσεως της δημοκρατικής νομιμότητας και ρυθμίσεως θεμάτων του δημοσίου βίου μέχρι του οριστικού καθορισμού του πολιτεύματος και της καταρτίσεως νέου Συντάγματος της Χώρας (Α' 213), συνιστά κατ' ουσίαν νομοθετική πράξη, και η από 12.10.1973 Συμφωνία επί των Γαλλοελληνικών Κινηματογραφικών Σχέσεων σύμφωνα με το άρθρο 1 του νομοθετικού διατάγματος αυτού, έχει ισχύ τυπικού νόμου. Επομένως, δεν είναι δυνατή η κατάργησή τους με κανονιστική πράξη της εκτελεστικής εξουσίας, καθώς δεν υπάρχει νομοθετική εξουσιοδότηση προς τούτο.
ii) με αλλαγή διοικητικής πρακτικής συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας νέας ερμηνευτικής προσέγγισης της	

υφιστάμενης νομοθεσίας;	
iii) με διάθεση περισσότερων ανθρώπινων και υλικών πόρων;	
Συναφείς πρακτικές	
6.	Έχετε λάβει υπόψη συναφείς πρακτικές; ΝΑΙ ☒ ΟΧΙ ☐ Εάν ΝΑΙ, αναφέρατε συγκεκριμένα:
i) σε άλλη/ες χώρα/ες της Ε.Ε. ή του ΟΟΣΑ:	
ii) σε όργανα της Ε.Ε.:	
iii) σε διεθνείς οργανισμούς:	Συμβούλιο της Ευρώπης (Αναθεωρημένη Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για τις Κινηματογραφικές Συμπαγωγές, η οποία κυρώθηκε με τον ν. 4880/2022, Α' 5)
Στόχοι αξιολογούμενης ρύθμισης	
7.	Σημειώστε ποιοι από τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών επιδιώκονται με την αξιολογούμενη ρύθμιση ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☒  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☐  ☒ 
8.	Ποιοι είναι οι στόχοι της αξιολογούμενης ρύθμισης;
i) βραχυπρόθεσμοι:	---

ii) μακροπρόθεσμοι:		Αύξηση του αριθμού των κινηματογραφικών έργων ελληνογαλλικής συμπαραγωγής και του ύψους των εγχώριων και των γαλλικών επενδύσεων στον κινηματογραφικό τομέα.
9.	Ειδικότεροι στόχοι ανάλογα με τον τομέα νομοθέτησης ⁷	

➤ Εκπαίδευση - Πολιτισμός:

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	Εξέλιξη την τελευταία 5ετία					Πρόσφατα στοιχεία	Επιδιωκόμενος στόχος (3ετία)
A. ΑΝΩΤΑΤΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ							
Ποσοστό αποφοίτων γ' βαθμίας εκπαίδευσης που βρίσκουν εργασία στον τομέα των σπουδών τους εντός 6 μηνών από την έναρξη αναζήτησης							
Αριθμός πιστοποιημένων Πανεπιστημιακών σχολών (ISO κλπ)							
Αριθμός συμμετοχών σε προγράμματα Έρευνας, Τεχνολογίας & Καινοτομίας (διεθνή & εθνικά), ανά Πανεπιστημιακή Σχολή							
Αριθμός έργων/μελετών που έχουν ανατεθεί από τον ιδιωτικό τομέα, ανά Πανεπιστημιακή / Τεχνολογική Σχολή							
Δαπάνη ανά φοιτητή τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ανά ΑΕΙ							
Ποσοστό ενηλίκων (στο σύνολο του ενεργού πληθυσμού) που συμμετέχουν σε προγράμματα δια βίου εκπαίδευσης							
B. ΣΤΟΙΧΕΙΩΔΗΣ / Α' ΘΜΙΑ / Β' ΘΜΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ							
Ποσοστό αναλφάβητων/σύνολο πληθυσμού							
Αριθμός ατόμων που εγκαταλείπουν το σχολείο πριν την ολοκλήρωση της β' βαθμίας και α' βαθμίας εκπαίδευσης / έτος							
Αριθμός δια-πολιτισμικών σχολείων ανά Περιφέρεια (ποσοστό μαθητών στο σύνολο των μαθητών) που φοιτούν σε διαπολιτισμικά σχολεία							
Ποσοστό αλλοδαπών μαθητών στο σύνολο (των μαθητών) – Κατανομή ανά περιφέρεια							
Αριθμός ολοήμερων / απογευματινών σχολείων και αριθμός μαθητών που φοιτούν σε αυτά							
Μέσος όρος καθηγητών / σύνολο μαθητών							
Μέσος όρος Η/Υ / σύνολο μαθητών							
Αριθμός μαθητών που επωφελούνται από προγράμματα ενισχυτικής εκπαίδευσης / έτος							
Δαπάνη ανά μαθητή ανά βαθμίδα (Α'θμια, Β'θμια) εκπαίδευσης							

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ	Εξέλιξη την τελευταία 5ετία					Πρόσφατα στοιχεία	Επιδιωκόμενος στόχος (3ετία)
Πραγματοποιηθείσες ανασκαφές, κατά είδος και αποτελέσματα, και αριθμός ευρημάτων							
Χρηματοδοτήσεις ανασκαφών, κατά φορέα, και ποσά που διατέθηκαν							
Πιστώσεις για ανασκαφές, που διατέθηκαν σε Εφορείες Αρχαιοτήτων							
Κήρυξη αρχαιολογικών χώρων, μνημείων, παραδοσιακών και ιστορικών οικισμών							
Πραγματοποιηθείσες απαλλοτριώσεις και καταβληθείσες αποζημιώσεις, για ακίνητα αρχαιολογικού ενδιαφέροντος							

⁷ Για την ενδεικτική παράθεση δεικτών αξιοποιήθηκαν οι βάσεις δεδομένων του ΟΟΣΑ (<https://data.oecd.org/Greece.htm>) και της ΕΛΣΤΑΤ (<http://www.statistics.gr/>).

Δαπάνες έργων που έχουν εκτελεσθεί σε μνημεία και αρχαιολογικούς χώρους, και δαπάνες έργων που βρίσκονται σε εξέλιξη							
Δαπάνες έργων που έχουν εκτελεσθεί σε μουσεία και λοιπά κτίρια και δαπάνες έργων που βρίσκονται σε εξέλιξη							
Αριθμός βιβλιοθηκών κατά νομική μορφή και είδος βιβλιοθήκης, ανάλογα με το θέμα, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα							

Ψηφιακή διακυβέρνηση	
10.	Σε περίπτωση που προβλέπεται η χρήση πληροφοριακού συστήματος, ποια θα είναι η συμβολή αυτού στην επίτευξη των στόχων της αξιολογούμενης ρύθμισης: ΑΜΕΣΗ ☐ ή/και ΕΜΜΕΣΗ ☐
i) Εάν είναι άμεση, εξηγήστε:	
ii) Εάν είναι έμμεση, εξηγήστε:	
11.	Το προβλεπόμενο πληροφοριακό σύστημα είναι συμβατό με την εκάστοτε ψηφιακή στρατηγική της χώρας (Βίβλος Ψηφιακού Μετασχηματισμού); ΝΑΙ ☐ ΟΧΙ ☐
Εξηγήστε:	
12.	Διασφαλίζεται η διαλειτουργικότητα του εν λόγω πληροφοριακού συστήματος με άλλα υφιστάμενα συστήματα; ΝΑΙ ☐ ΟΧΙ ☐
Αναφέρατε ποια είναι αυτά τα συστήματα:	
13.	Έχει προηγηθεί μελέτη βιωσιμότητας του προβλεπόμενου πληροφοριακού συστήματος; ΝΑΙ ☐ ΟΧΙ ☐
Εξηγήστε:	

Κατ' άρθρο ανάλυση αξιολογούμενης ρύθμισης	
14.	Σύνοψη στόχων κάθε άρθρου
Άρθρο	Στόχος
Άρθρο πρώτο του σχεδίου νόμου	Με το άρθρο πρώτο του σχεδίου νόμου κυρώνεται και αποκτά την ισχύ της παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος η Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας για

	τις κινηματογραφικές συμπαραγωγές, η οποία υπεγράφη στις Κάννες, στις 21 Μαΐου 2022.
Στόχοι των επί μέρους άρθρων και του Παραρτήματος της προς κύρωση Συμφωνίας	
I. Συμπαραγωγή	
Άρθρο 1 της Συμφωνίας	Διατυπώνονται οι ορισμοί των εννοιών «κινηματογραφικό έργο», «κινηματογραφική συμπαραγωγή» και «συμπαραγωγός», οι οποίοι ισχύουν στο πλαίσιο της Συμφωνίας, και προσδιορίζονται οι αρμόδιες αρχές για την εφαρμογή της. Για την Ελληνική Δημοκρατία ορίζεται ως αρμόδια αρχή το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου, φορέας εποπτευόμενος από το Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού, στον οποίο έχει ανατεθεί η εφαρμογή και άλλων παρεμφερών διεθνών συμβάσεων.
Άρθρο 2 της Συμφωνίας	Ορίζεται ότι τα κινηματογραφικά έργα ελληνογαλλικής συμπαραγωγής, τα οποία εμπίπτουν στο πεδίο της Συμφωνίας εξομοιώνονται για αμφότερα τα μέρη με τα εθνικά κινηματογραφικά έργα και απολαμβάνουν τα αντίστοιχα πλεονεκτήματα. Περαιτέρω, καθορίζονται οι γενικές προϋποθέσεις υπαγωγής σε καθεστώς συμπαραγωγής και περιγράφεται το γενικό πλαίσιο της διαδικασίας.
Άρθρο 3 της Συμφωνίας	Εξειδικεύονται οι προϋποθέσεις υπαγωγής σε καθεστώς συμπαραγωγής και διατυπώνεται επιφύλαξη υπέρ του ενωσιακού δικαίου σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις.
Άρθρο 4 της Συμφωνίας	Προσδιορίζεται το ελάχιστο ποσοστό, δέκα τοις εκατό (10%) και το μέγιστο ποσοστό, ενενήντα τοις εκατό (90%) συνεισφοράς των συμπαραγωγών εκάστου Μέρους. Περαιτέρω, ορίζεται ότι η τεχνική και η καλλιτεχνική συμμετοχή των συμπαραγωγών εκάστου Μέρους πρέπει να είναι ανάλογη με την οικονομική του συνεισφορά.
Άρθρο 5 της Συμφωνίας	Ορίζεται ότι για να υπαχθεί σε καθεστώς ελληνογαλλικής συμπαραγωγής ένα κινηματογραφικό έργο θα πρέπει ο κάθε συμπαραγωγός να είναι συγκάτοχος αυτού, ήτοι να έχει συγκυριότητα στα δικαιώματα ιδιοκτησίας επί της κινηματογραφικής ταινίας.
Άρθρο 6 της Συμφωνίας	Θεσπίζεται υποχρέωση των Μερών να παρέχουν διευκολύνσεις αναφορικά με την εισαγωγή και εξαγωγή του απαραίτητου υλικού και με τη μετακίνηση και διαμονή του καλλιτεχνικού και τεχνικού προσωπικού.
Άρθρο 7 της Συμφωνίας	Διατυπώνεται η αρχή της ισορροπίας όσον αφορά στην οικονομική, τεχνική και καλλιτεχνική συμμετοχή των Μερών και τίθεται το γενικό πλαίσιο για την εποπτεία της τήρησής της.

Άρθρο 8 της Συμφωνίας	Θεσπίζεται υποχρέωση αναφοράς του καθεστώτος συμπαραγωγής στους τίτλους αρχής και τέλους του κινηματογραφικού έργου, σε διαφημίσεις και ανάλογες ενέργειες δημοσιότητας.
Άρθρο 9 της Συμφωνίας	Κατοχυρώνεται η δυνατότητα συμμετοχής στις ελληνογαλλικές συμπαραγωγές παραγωγών από τρίτα κράτη και ορίζονται οι σχετικές προϋποθέσεις και η διαδικασία.
II. Μικτή Επιτροπή	
Άρθρο 10 της Συμφωνίας	Προβλέπεται η συγκρότηση και λειτουργία Μικτής Επιτροπής για την εφαρμογή της Συμφωνίας και ορίζεται η ανά διετία σύγκλησή της σε τακτική συνεδρίαση, ενώ παρέχεται η δυνατότητα έκτακτης σύγκλησής της. Η Μικτή Επιτροπή αποτελείται από ίσο αριθμό εκπροσώπων των αρμοδίων αρχών και εμπειρογνομόνων που διορίζονται ισομερώς από το καθένα από τα Μέρη.
III. Τελικές διατάξεις	
Άρθρο 11 της Συμφωνίας	Ορίζεται ο τρόπος επίλυσης διαφορών, οι οποίες ανακύπτουν κατά την ερμηνεία ή την εφαρμογή της Συμφωνίας.
Άρθρο 12 της Συμφωνίας	Καταργείται η από 12.10.1973 Συμφωνία επί των ελληνογαλλικών κινηματογραφικών σχέσεων, η οποία κυρώθηκε με το νομοθετικό διάταγμα 141/1974 (Α' 337), και αντικαθίσταται από την προς κύρωση Συμφωνία.
Άρθρο 13 της Συμφωνίας	Προσδιορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος της Συμφωνίας και ρυθμίζονται θέματα σχετικά με τυχόν τροποποίηση ή καταγγελία της.
Παράρτημα	
Διαδικασία εφαρμογής	Εξειδικεύεται η διαδικασία για την προσωρινή και την οριστική υπαγωγή κινηματογραφικού έργου σε καθεστώς ελληνογαλλικής συμπαραγωγής.
Άρθρο δεύτερο του σχεδίου νόμου	Ορίζεται ότι το όργανο που διορίζει τα μέλη της Μικτής Επιτροπής της παρ. 1 του άρθρου 10 εκ μέρους της Ελληνικής Δημοκρατίας είναι το Διοικητικό Συμβούλιο του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου.
Άρθρο τρίτο του σχεδίου νόμου	Ρυθμίζεται η δυνατότητα του Υπουργού Πολιτισμού και Αθλητισμού να ρυθμίσει με υπουργική απόφαση ειδικότερα θέματα σχετικά με την εφαρμογή των όρων που αναφέρει το παράρτημα της Συμφωνίας, εφόσον αυτό απαιτηθεί.
Άρθρο τέταρτο του σχεδίου νόμου	Με το άρθρο δεύτερο του αξιολογούμενου σχεδίου νόμου ορίζεται ότι παύει να ισχύει η από 12.10.1973 Συμφωνία επί των γαλλοελληνικών κινηματογραφικών σχέσεων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 12 της προς

	κύρωση Συμφωνίας, και ότι καταργείται το νομοθετικό διάταγμα 141/1974 (Α' 337), με το οποίο αυτή είχε κυρωθεί.
Άρθρο πέμπτο του σχεδίου νόμου	Με το άρθρο τρίτο του αξιολογούμενου σχεδίου νόμου ορίζεται η έναρξη ισχύος του κυρωτικού νόμου από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων της παρ. 1 του άρθρου 13 αυτής.

ΕΝΟΤΗΤΑ Β: Έκθεση του άρθρου 75 παρ. 1 και 2 του Συντάγματος

Βλ. συνημμένη

ΕΝΟΤΗΤΑ Γ: Έκθεση του άρθρου 75 παρ. 3 του Συντάγματος

Βλ. συνημμένη

ΕΝΟΤΗΤΑ Δ: Έκθεση γενικών συνεπειών

18.	Οφέλη αξιολογούμενης ρύθμισης
-----	-------------------------------

			ΘΕΣΜΟΙ, ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ	ΑΓΟΡΑ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ	ΚΟΙΝΩΝΙΑ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ	ΦΥΣΙΚΟ, ΑΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	ΝΗΣΙΩΤΙΚΟΤΗΤΑ
ΟΦΕΛΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	ΑΜΕΣΑ	Αύξηση εσόδων		X	X	X	
		Μείωση δαπανών					
		Εξοικονόμηση χρόνου					
		Μεγαλύτερη αποδοτικότητα / αποτελεσματικότητα					
		Άλλο		X	X	X	
	ΕΜΜΕΣΑ	Βελτίωση παρεχόμενων υπηρεσιών					
		Δίκαιη μεταχείριση πολιτών					

		Αυξημένη αξιοπιστία / διαφάνεια θεσμών					
		Βελτιωμένη διαχείριση κινδύνων					
		Άλλο		X	X	X	

Σχολιασμός / ποιοτική αποτίμηση:

Η έναρξη ισχύος της Συμφωνίας αναμένεται να αυξήσει τον αριθμό των κινηματογραφικών έργων συμπαραγωγής. Η αύξηση αυτή θα επιφέρει σημαντικό όφελος στον τομέα της οικονομίας, ιδίως μέσω της αύξησης των επενδύσεων στον εγχώριο κινηματογραφικό τομέα. Παράλληλα, εκτιμάται ότι θα συμβάλλει στην αναβάθμιση του εγχώριου πολιτιστικού προϊόντος.

Όσον αφορά στους Έλληνες παραγωγούς, με την προς κύρωση Συμφωνία διευκολύνεται περαιτέρω η συμμετοχή τους σε ταινίες ελληνογαλλικής συμπαραγωγής και προάγεται η εξωστρέφειά τους. Συγκεκριμένα, οι αναλογίες συμμετοχής σε συμπαραγωγές διαφοροποιούνται προς το ευνοϊκότερο σε σχέση με τη Συμφωνία του 1973, καθώς μειώνεται το ελάχιστο και αυξάνεται το μέγιστο ποσοστό συνεισφοράς, τα οποία διαμορφώνονται σε δέκα τοις εκατό (10%) και ενενήντα τοις εκατό (90%) αντίστοιχα. Με τον τρόπο αυτό οι Έλληνες παραγωγοί μπορούν πλέον να συμμετέχουν με μικρότερο ποσοστό σε συμπαραγωγές υψηλού προϋπολογισμού. Αντίστοιχα, στην περίπτωση κατά την οποία οι Έλληνες παραγωγοί συνεισφέρουν με το μεγαλύτερο ποσοστό (έως 90%) στην συμπαραγωγή, τότε το όφελος συνίσταται στο γεγονός ότι οι Έλληνες παραγωγοί μπορούν να εξεύρουν ευκολότερα Γάλλο συμπαραγωγό, διότι πλέον απαιτείται από αυτόν μικρότερο ποσοστό, ήτοι 10% μόνο. Ως εκ τούτου, με αυτή τη μικρότερη πια συμμετοχή εκ μέρους του Γάλλου συμπαραγωγού, το κινηματογραφικό έργο θα απολαμβάνει τα πλεονεκτήματα της Συμφωνίας, καθώς θα θεωρείται και γαλλικό κινηματογραφικό έργο.

19.	Κόστος αξιολογούμενης ρύθμισης
-----	--------------------------------

			ΘΕΣΜΟΙ, ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ	ΑΓΟΡΑ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ	ΚΟΙΝΩΝΙΑ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ	ΦΥΣΙΚΟ, ΑΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	ΝΗΣΙΩΤΙΚΟΤΗΤΑ
ΚΟΣΤΟΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	Σχεδιασμός / προετοιμασία	X				
		Υποδομή / εξοπλισμός					
		Προσλήψεις / κινητικότητα					
		Ενημέρωση εκπαίδευση εμπλεκόμενων					

		Άλλο					
	ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ & ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	Στήριξη και λειτουργία διαχείρισης	X				
		Διαχείριση αλλαγών κατά την εκτέλεση					
		Κόστος συμμετοχής στη νέα ρύθμιση	X				
		Άλλο					

Σχολιασμός / ποιοτική αποτίμηση:

Από την πιθανολογούμενη αύξηση των αιτημάτων στήριξης των συμπαραγωγών ενδέχεται να προκληθεί δαπάνη, το ύψος της οποίας δεν δύναται να προσδιοριστεί επακριβώς καθότι εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα.

Το σύνολο της πιθανής προκαλούμενης δαπάνης θα βαρύνει τον προϋπολογισμό του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου, φορέα της Γενικής Κυβέρνησης εποπτευόμενου και χρηματοδοτούμενου από το Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού, ο οποίος ορίζεται ως αρμόδια αρχή για την εφαρμογή της Συμφωνίας βάσει της παρ. 4 του άρθρου 1 αυτής.

20.	Κίνδυνοι αξιολογούμενης ρύθμισης
-----	----------------------------------

			ΘΕΣΜΟΙ, ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ	ΑΓΟΡΑ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ	ΚΟΙΝΩΝΙΑ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ	ΦΥΣΙΚΟ, ΑΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	ΝΗΣΙΩΤΙΚΟΤΗΤΑ
ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ	Αναγνώριση / εντοπισμός κινδύνου					
		Διαπίστωση συνεπειών κινδύνων στους στόχους					
		Σχεδιασμός αποτροπής / αντιστάθμισης κινδύνων					
		Άλλο					

	ΜΕΙΩΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ	Πιλοτική εφαρμογή					
		Ανάδειξη καλών πρακτικών κατά την υλοποίηση της ρύθμισης					
		Συνεχής αξιολόγηση διαδικασιών διαχείρισης κινδύνων					
		Άλλο					

Σχολιασμός / ποιοτική αποτίμηση:

--

21.	Γνώμες ή πορίσματα αρμόδιων υπηρεσιών και ανεξάρτητων αρχών (ηλεκτρονική επισύναψη). Ειδική αιτιολογία σε περίπτωση σημαντικής απόκλισης μεταξύ της γνωμοδότησης και της αξιολογούμενης ρύθμισης.

ΕΝΟΤΗΤΑ Ε: Έκθεση νομιμότητας

22.	Συναφείς συνταγματικές διατάξεις	
	Παρ. 1 άρθρου 16 Παρ. 1 άρθρου 28 Παρ. 2 άρθρου 36	
23.	Ενωσιακό δίκαιο	
☒	Πρωτογενές ενωσιακό δίκαιο (συμπεριλαμβανομένου του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων)	Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (άρθρα 6, 107 και 167). Χάρτης Θεμελιωδών Δικαιωμάτων (άρθρα 13 και 22)
☐	Κανονισμός	

☒	Οδηγία	
☐	Απόφαση	
24.	Συναφείς διατάξεις διεθνών συνθηκών ή συμφωνιών	
☐	Ευρωπαϊκή Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου	
☒	Διεθνείς συμβάσεις	Ευρωπαϊκή Σύμβαση για τις κινηματογραφικές συμπαραγωγές που υπογράφηκε στο Στρασβούργο στις 2 Οκτωβρίου 1992 (κυρώθηκε με τον ν. 3004/2002, Α' 76) Αναθεωρημένη Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για τις Κινηματογραφικές Συμπαραγωγές (Αναθεωρημένη), που υπεγράφη στο Ρότερνταμ, στις 30 Ιανουαρίου 2017 (κυρώθηκε με τον ν. 4880/2022, Α' 5)
25.	Συναφής νομολογία των ανωτάτων και άλλων εθνικών δικαστηρίων, καθώς και αποφάσεις των Ανεξάρτητων Αρχών	
		Στοιχεία & βασικό περιεχόμενο απόφασης
☐	Ανώτατο ή άλλο εθνικό δικαστήριο (αναφέρατε)	
☐	Ανεξάρτητη Αρχή (αναφέρατε)	
26.	Συναφής ευρωπαϊκή και διεθνής νομολογία	
		Στοιχεία & βασικό περιεχόμενο απόφασης
☐	Νομολογία Δικαστηρίου Ε.Ε.	
☐	Νομολογία Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Δικαιωμάτων του Ανθρώπου	



Άλλα ευρωπαϊκά ή
διεθνή δικαστήρια ή
διαιτητικά όργανα

ΕΝΟΤΗΤΑ ΣΤ: Πίνακας τροποποιούμενων ή καταργούμενων διατάξεων

27.	Τροποποίηση – αντικατάσταση – συμπλήρωση διατάξεων	
	Διατάξεις αξιολογούμενης ρύθμισης	Υφιστάμενες διατάξεις
	Δεν βρίσκει εφαρμογή	Δεν βρίσκει εφαρμογή
28.	Κατάργηση διατάξεων	
	Διατάξεις αξιολογούμενης ρύθμισης που προβλέπουν κατάργηση	Καταργούμενες διατάξεις
	Άρθρο τέταρτο Καταργούμενες διατάξεις Από τη θέση σε ισχύ της Συμφωνίας που κυρώνεται με το παρόν παύει να ισχύει η από 12.10.1973 Συμφωνία επί των Γαλλοελληνικών Κινηματογραφικών Σχέσεων, και καταργείται το υπ' αρ. 141/1974 νομοθετικό διάταγμα (Α' 337) το οποίο την κύρωσε.	Νομοθετικό διάταγμα 141/1974 «Περί κυρώσεως της από 12 Οκτωβρίου 1973 Συμφωνίας επί των Ελληνογαλλικών Κινηματογραφικών Σχέσεων», το οποίο είχε ως εξής: Άρθρον 1: «Κυρούται και κτάται ισχύν νόμου η εν Αθήναις την 12ην Οκτωβρίου 1973 υπογραφείσα μεταξύ των Κυβερνήσεων της Γαλλικής και της Ελληνικής Δημοκρατίας Συμφωνία μετά των συνημμένων αυτή παραρτήματος και Πρακτικού «επί των Ελληνογαλλικών Κινηματογραφικών Σχέσεων», ών το κείμενον εν πρωτοτύπω εις την Γαλλικήν γλώσσαν και εν μεταφράσει εις την Ελληνικήν έχει ως έπεται: [...]» (παρατίθεται το πλήρες κείμενο της Συμφωνίας του 1973, του Παραρτήματος και του Πρακτικού στη γαλλική και την ελληνική γλώσσα). Άρθρον 2: «Η ισχύς της διά του παρόντος κυρουμένης Συμφωνίας άρχεται από της πληρώσεως των εν άρθρω 16 ταύτης διαλαμβανομένων προϋποθέσεων».

Αθήνα, 5 Ιανουαρίου 2023

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ	ΣΠΥΡΙΔΩΝ – ΑΔΩΝΙΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ – ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ	ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΧΑΤΖΗΔΑΚΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΘΕΟΔΩΡΙΚΑΚΟΣ	ΣΤΥΛΙΑΝΗ ΜΕΝΔΩΝΗ
ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΥΛΟΥ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΙΑΡΑΣ	ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ ΒΟΡΙΔΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΗΤΑΡΑΚΗΣ
ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ	Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΠΙΕΡΡΑΚΑΚΗΣ	ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΣΚΥΛΑΚΑΚΗΣ	ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ
Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ		Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΣΤΟΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ
ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ ΠΕΤΣΑΣ		ΙΩΑΝΝΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ



ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Αριθμ. 291 / 12 / 2022

Ε Κ Θ Ε Σ Η

**Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)**

Στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού «Κύρωση Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας για τις Κινηματογραφικές Συμπαραγωγές (Μαζί με ένα Παράρτημα)»

A. Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος η Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας, για τις Κινηματογραφικές Συμπαραγωγές (Μαζί με ένα Παράρτημα), που υπεγράφη στις Κάννες, στις 21 Μαΐου 2022. Ταυτόχρονα καταργείται το ν.δ. 141/1974 και παύει να ισχύει η Συμφωνία επί των Γαλλο-Ελληνικών Κινηματογραφικών Σχέσεων, που υπεγράφη στην Αθήνα, στις 12 Οκτωβρίου 1973.

B. Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλείται σε βάρος του προϋπολογισμού του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου [(Ε.Κ.Κ.) / φορέας Γενικής Κυβέρνησης] ενδεχόμενη δαπάνη από την πιθανή αύξηση των αιτημάτων στήριξης των συμπαραγωγών, λόγω μεταβολής των ποσοστών συμμετοχής τους στην παραγωγή Κινηματογραφικών Συμπαραγωγών. **(άρθρο 4 της Συμφωνίας)**

Αθήνα, 30 Νοεμβρίου 2022

Γενική Διευθύντρια

Ιουλία Γ. Αρμάγου

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ
(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

Στο σχέδιο νόμου «Κύρωση Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας για τις Κινηματογραφικές Συμπαραγωγές (Μαζί με ένα Παράρτημα)».

Από τις διατάξεις του προτεινόμενου σχεδίου νόμου προκαλείται σε βάρος του προϋπολογισμού του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου [(Ε.Κ.Κ.) / φορέας Γενικής Κυβέρνησης] ενδεχόμενη δαπάνη από την πιθανή αύξηση των αιτημάτων στήριξης των συμπαραγωγών, λόγω μεταβολής των ποσοστών συμμετοχής τους στην παραγωγή Κινηματογραφικών Συμπαραγωγών. **(άρθρο 4 της Συμφωνίας)**

Το ύψος της εν λόγω δαπάνης δεν δύναται να υπολογιστεί λόγω πραγματικών γεγονότων (αριθμός αιτημάτων στήριξης συμπαραγωγών κ.λπ.) και θα αντιμετωπίζεται από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού του Ε.Κ.Κ.

Αθήνα, 5 Ιανουαρίου 2023

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

**ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ**

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ

ΣΤΥΛΙΑΝΗ ΜΕΝΔΩΝΗ